



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 15 Νοεμβρίου 2022
(OR. en)

13661/22

Διοργανικός φάκελος:
2022/0318(BUD)

FIN 1092

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα:	Απόφαση του Συμβουλίου για τον καθορισμό της θέσης του Συμβουλίου όσον αφορά το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 5 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2022
-------	---

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**για τον καθορισμό της θέσης του Συμβουλίου όσον αφορά το σχέδιο διορθωτικού
προϋπολογισμού αριθ. 5 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2022**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 314, σε συνδυασμό με τη Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 106α,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012¹, και ιδίως το άρθρο 44,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- ο προϋπολογισμός της Ένωσης για το οικονομικό έτος 2022 εγκρίθηκε οριστικά στις 24 Νοεμβρίου 2021²,
- στις 5 Οκτωβρίου 2022, η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση που περιείχε το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 5 του γενικού προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2022,

¹ ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1.

² ΕΕ L 45 της 24.2.2022, σ. 1.

- το Συμβούλιο πρέπει να προχωρήσει χωρίς καθυστέρηση στον καθορισμό της θέσης του Συμβουλίου όσον αφορά το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 5 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2022, προκειμένου να διατεθούν επείγοντως επαρκείς πιστώσεις προκειμένου, μεταξύ άλλων, α) να ενισχυθούν τα μέτρα έκτακτης ανάγκης στο πλαίσιο του σκέλους για την αλυσίδα τροφίμων του προγράμματος για την ενιαία αγορά· β) να επισπευσθεί και να ενισχυθεί ο μηχανισμός πολιτικής προστασίας της Ένωσης, ώστε να συνεχίσει να διοχετεύει βοήθεια σε είδος στην Ουκρανία και να μισθώνει ελικόπτερα και άλλα ελαφρά αεροσκάφη ώστε να αυξηθεί η ετοιμότητα της Ένωσης όσον αφορά την εναέρια πυρόσβεση· και γ) να ενισχυθούν οι διοικητικές δαπάνες και οι συντάξεις στον τομέα 7 λόγω του υψηλού πληθωρισμού και της ταχείας αύξησης των τιμών της ενέργειας. Ως εκ τούτου, θεωρείται σκόπιμο να προβλεφθεί παρέκκλιση από την περίοδο των οκτώ εβδομάδων που αναφέρεται στο άρθρο 4 του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σχετικά με τον ρόλο των εθνικών κοινοβουλίων στην Ευρωπαϊκή Ένωση, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στη Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Καθορίζεται διά της παρούσας απόφασης η θέση του Συμβουλίου όσον αφορά το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 5 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2022.

Το πλήρες κείμενο είναι διαθέσιμο για ανάγνωση ή τηλεφόρτωση στον ιστότοπο του Συμβουλίου στη διεύθυνση: <https://www.consilium.europa.eu/>.

Βρυξέλλες, 21 Νοεμβρίου 2022

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος / Η Πρόεδρος*